

INVOICE

192252

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2018-19/21 02 Dated : 18.05.2018		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66	
		Buyer's Order No. :- 5500039126			
		Other Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66			
Consignee GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY 180185182 5008189347 180185183		Buyer (if other than consignee) GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2880 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 26/5/18			
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY	
Pre-Carriage by : ROAD		Place of Receipt by Pre-carrier:		Terms of Delivery and payment : DDU 30 DAYS NET	
Vessel/Flight No.		Port of Loading : MUNDRA			
Port of Discharge :		Final Destination : ITALY			
Marks & Nos/ Container No.		No. & Kind of Pkgs.		Description of Goods	
2 pallet GETRAG PART # 9009105371		BALL BEARING TS2-G1335LLUAN		POSITION H1	
				Quantity TOTAL Pcs. 2,880	Rate EURO/Pc. 1.61
				Amount EURO DDU 4636.80	
Delivery note # 21 02 Dated : 18.05.2018					
CCI CODE NO.					
Amount Chargeable (in words) TOTAL (DDU) EURO FOUR THOUSAND SIX HUNDRED THIRTY SIX AND EIGHTY CENTS ONLY.				2880	4636.80
This is to certify that: Goods are of Indian Origin The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.					
				Signature & Date For National Engineering Industries Ltd. AMIT CHOUDHARY Export Officer 18-05-2018	

National Engineering Industries Limited



DELIVERY NOTE			
CUSTOMER NAME GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Delivery note # 21 02 Dated : 18.05.2018	SHIPPING DATE 18-05-2018
SUPPLIER No. & ADDRESS 91022249 National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor no. 91022249			
DELIVERY ADDRESS GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Country of Origin of Goods: INDIA	Country of Final Destination : GERMANY
TRANSPORT DETAILS Pick-up through Schweitzer GmbH & Co.			
CONDITIONS DDU			
Marks & Nos/ Container No.	No.& Kind of Pkgs. 2 pallet	Description of Goods BALL BEARING	Quantity Nos. 2,880
GETRAG PART # 9009105371	NEI PART# TS2-G1335LLUAN	POSITION H1	2,880
H.S. CODE No. : 8482.10.90 Buyer's Order No. :- 5500039126			
			2,880
Signature & Date For National Engineering Industries Ltd. ANANT CHOUDHARY Export Manager			18-05-2018

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

RUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. IN 0 NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD. KHATIPURA ROAD 302006 JAIPUR(RAJASTHAN)-INDIA (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulati 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00017640L 25/05/18	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 2 1/2521/1/MV/		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 4636,80		23 Tasso di cambio 24 Natura della 1,000000 1 1 transazione	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 1 3		28 Dati finanziari e bancari		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
	29 Ufficio di entrata/uscita DE004605		30 Localizzazione delle merci F-FE		15 Paese di spedizione/esportazione INDIA	
	31 Colli e designazione delle merci PK COLLI 2 CUSCINETTI A RULLI CONICI;COMPRESI GLI ASSEMBLAGGI DI CONI E RULLI CONICI		32 Articolo N. 1		33 Codice delle merci 84822000 00 S001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -IN-2018-EXP/2018-19/21 021101DI -IT-2017-17121210551249590000001 C100 -IN-2018-INREX1388002698EC024 U164 -IN-2018-20180518		34 Cod.P.di origine a1 IN b1		35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze 954 200	
	47 Calcolo delle imposte Tipo Base imponibile Aliquota Importo NP A00 4636.8 0 % 0,00 F 405 4636.8 22 % 1020,10 G 406 4636.8 22 % - 1020,10 G Totale: ZERO		37 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 4000 904		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 41 MRN -18DE460549199941M0	
50 Obbligato principale N. Firma:		42 Prezzo dell'articolo 4636,80		43 Cod. M.V.		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:		44 Valore statistico 4636,80		45 Aggiustamento 0,00		
52 Garanzia non valida per		53 Ufficio di destinazione (o paese)		54 Luogo e data: BARI 25/05/18		
55 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		56 Si delega per il controllo al Sig. Il Capo Servizio V: Il Capo Servizio		57 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216		



DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 17640L del 25/05/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	2	Totale massa lorda	954.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	25/05/2018		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	MKCRP2
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	5713	Del	25/05/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento		Del		Causale
--------------	--	-----	--	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - GETRAG S.P.A.

Codice paese di spedizione IN Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 4636.80

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA



AGENZIA DELLE DOGANE
E DEI MONOPOLI

UFFICIO:
25/05/2018 15.30.45

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 17640L del 25/05/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18DE460549199941M0

Codice Taric e descrizione della merce:

8482200000 - CUSCINETTI A RULLI CONICI;COMPRESI GLIASSEMBLAGGI DI CONI E RULLI CONICI

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 954.0 - Peso netto: 904.0 - Qnta suppl.: n.d.

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

T1

18DE460549199941M0



VERSANDVERFAHREN - VERSANDBEGLEITDOKUMENT

A

2 Versender / Ausführer Nr.
National Engineering Industries LTD
Khatipura Road
IN - Jaipur

3 Vordrucke
1 | 2

5 Positionen
1

6 Packst. Insgesamt
2

7 Bezugsnummer
W00737973

8 Empfänger Nr.
GETRAG S.p.A. - Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO / BARI

Rübschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)

15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE

17 Bestimmungsland
IT

18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
HH-FH 1314

19 Ctr.
DE 0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene Maßnahmen

G SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

31 Packstücke
und Waren-
bezeichnung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

35 Rohmasse (kg)

954

38 Eigenmasse (kg)

40 Summarische Anmeldung/Vorpapier

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig.

55 Umla-
dungen

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

HTVER-
RK DER
STÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

50 Hauptverpflichteter Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

Obenhauptstr. 13

DE 22335 Hamburg

C ABGANGSSTELLE

DE004605 Fax: +49 40 730902-300

Hamburg-Oberelbe

18.05.2018

DE4600ZV2028

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

51 Vorgesehene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420

Hamburg-Stadt

Code

1

53 Bestimmungsstelle (und Land)

BARI (IT)

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - -

Zeichen: - - -

Frist (letzter Tag): 01.06.2018

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rübschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

Liste der Positionen			
Blatt	A	2	2

AbgSt: DE004605

MRN

18DE460549199941M0

Datum: 18.05.2018



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpaper (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Getrag Bari	2 PK - Packung/Packstüc k		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210			
		954	904	380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/21 02 ZZZ - sonstige DE4600LC1327

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

18DE460549199941M0



A 2 Versender / Ausführer Nr.
National Engineering Industries LTD
Khatipura Road
IN - Jaipur

3 Vordrucke
1 | 2

5 Positionen
1

6 Packst. insgesamt
2

7 Bezugsnummer
W00737973

8 Empfänger Nr.
GETRAG S.p.A. - Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO / BARI

Rübschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)

15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE

17 Bestimmungsland
IT

18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
HH-FH 1314

19 Ctr.
DE 0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene Maßnahmen

G SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

A

31 Packstücke
und Waren-
bezeich-
nung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

35 Rohmasse (kg)

954

38 Eigenmasse (kg)

40 Summarische Anmeldung/Vorpaper

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig.

55 Umla-
dungen

Ort und Land
Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel
Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:
(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land
Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel
Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:
(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

CHTVER-
ERK DER
ZUSTÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl: Zeichen:
Unterschrift: Stempel:
☐ Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl: Zeichen:
Unterschrift: Stempel:
☐ Daten bereits im System erfasst

50 Hauptverpflichteter Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION
Obenhauptstr. 13
DE 22335 Hamburg

C ABGANGSSTELLE
DE004605 Fax: +49 40 730902-300
Hamburg-Oberelbe
18.05.2018
DE4600ZV2028
SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

51 Vorgesehene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420
MK RS

Hamburg-Stadt

Code
1

53 Bestimmungsstelle (und Land)
BARI (IT)

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - -

Zeichen: - - -

Frist (letzter Tag): 01.06.2018

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rübschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

Liste der Positionen

Blatt

A

2

2

AbgSt: DE004605

Datum: 18.05.2018

MRN

18DE460549199941M0



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpaper (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Getrag Bari	2 PK - Packung/Packstüc k		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210			
		954	904	380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/21 02 ZZZ - sonstige DE4600LC1327



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004229 vom 18.05.2018



18-004229

Ludwigsburg, 22.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 2102	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 954	15 Umfang cbm
Summe: Total		2,00 EP		954,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (Br) 26 MAG 2018 "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604

Ferdinand Heinrich GmbH

D-20539 Hamburg, Peutestr. 86 TEL.NR. 0049 40 / 3350-

Sendung:10472827 vom 10.05.18

SENATOR

BREDOWSTR 28
22113 HAMBURG

Collis: 1

KG: 1

Rel: 272

Impfänger

SCHWEITZER SPEDITION GMBH CO KG
CARL BENZ STR 23

71634 LUDWIGSBURG

18 Mai

Druck: Freitag



NVE(00)1402847276105456866

DEPOT-716